



10 en la categoría 'estándar' y 5 en 'especiales'

# COMIENZA EL DESAFÍO



Los pasados días 6 y 7 de mayo se celebró en un hotel próximo a Cannes (Francia) la presentación, por parte de los fabricantes, de los modelos de tractor candidatos al galardón Tractor of the Year 2015, que cada año, desde 1998, premia a los mejores tractores comercializados en el mercado europeo.

## JACINTO GIL

TOURRETTES, PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR (FRANCIA)

La reunión asistieron los miembros del jurado, constituido por expertos de 23 revistas técnicas publicadas en otros tantos países europeos. La representante española, y fundadora de este premio, es **agrotécnica**.

Se presentaron 15 nuevos modelos o series. Diez se encuadran en la categoría de tractor estándar (*Tractor of the Year*) y solo cinco, estrechos o de montaña, en la de 'Especiales' (*Best of Specialized*). También se premiará el mejor diseño con el *Golden Tractor for Design*.

Cada fabricante dispuso de 20 minutos para presentar su tractor mediante fotografías, películas y exposición oral. Algunos de los modelos aún no han sido lanzados al mercado, sino que lo serán a lo largo de este año, y es necesario guardar confidencialidad hasta que se hagan públicas sus características.

Fabio Zammaretti, Presidente de los premios *Tractor of the Year*®, comentó: "*Los premios Tractor of the Year*® sin lugar a dudas se han convertido en uno de los eventos más esperados de la industria agrícola. Y, con la creciente fuerza de nuestra estratégica alianza con Trelleborg, puedo asegurar que los premios *Tractor of the Year*® no

sólo continuarán creciendo, sino que mejorarán las condiciones para atender las necesidades de la agricultura moderna."

## El patrocinador

El galardón está patrocinado por la empresa de neumáticos Trelleborg, por lo que algunos técnicos de la misma estuvieron presentes e informaron sobre la situación de los neumáticos de tractor y la actualidad de su empresa. Según Paolo Pompei, Presidente de la división de Neumáticos Agrícolas y Forestales de Trelleborg, en Europa el 82% de los neumáticos que se montan en los tractores son del tipo radial, mientras que en Estados Unidos el porcentaje

de neumáticos radiales en tractores baja al 40%. Su empresa tiene diversificada la producción y así, por ejemplo, en Letonia y Sri Lanka fabrican neumáticos pequeños y en Suecia fabrican llantas y anillos para ruedas; ahora están construyendo una nueva planta en Carolina del Sur (Estados Unidos). El dato más llamativo fue que fabrican un modelo de neumático para la agricultura que pesa 700 kg y tiene un diámetro de 2.5 m.

*“Trelleborg ha recorrido un largo camino cuando se trata de innovación para profesionales de la agricultura. Por lo tanto, estamos encantados de fortalecer aún más nuestra asociación a largo plazo con los premios Tractor of the Year®, demostrando nuestro compromiso de fomentar el desarrollo de la industria agrícola,”* agregó el directivo.

## ■ La oferta para 2015

En las presentaciones de tractores hubo algunas coincidencias entre todas o casi todas las casas comerciales, por ejemplo, declararon que en los diseños y características técnicas con que han dotado a sus tractores han tenido en cuenta las demandas de los usuarios. Los motores cumplen con la

actual normativa de reducción de emisiones. Proclamaban que el consumo de combustible se ha reducido (este dato siempre es relativo y habría que hacer ensayos comparativos independientes). Sobrepotencia (*power boost*) en los tractores más potentes para utilizarla en tareas diferentes de las de tiro a baja velocidad. Las necesidades de mantenimiento (cambios de aceite, limpieza de filtros, etc.) se espacian en periodos de tiempo más largos. Se ha generalizado el uso de iluminación LED con focos instalados de tal modo que no solo iluminen la delantera del tractor, sino también la trasera y los laterales en lo que denominan iluminación en 360°.

En la categoría de tractores especiales se encuentran los tractores estrechos Antonio Carraro SRH 9800 Infinity, New Holland T3F (serie compuesta por cuatro modelos), John Deere 5GF, Lamborghini CV 80 (de cadenas) y el tractor para grandes pendientes Aebi TT211. Los candidatos en la categoría estándar son: Claas Arion 400 (serie constituida por seis modelos), Deutz-Fahr 9340 TTV, Same Explorer 115.4, Valtra S374, Challenger MT700E, Fendt 900 Vario S4 (serie compuesta por cinco modelos), John Deere

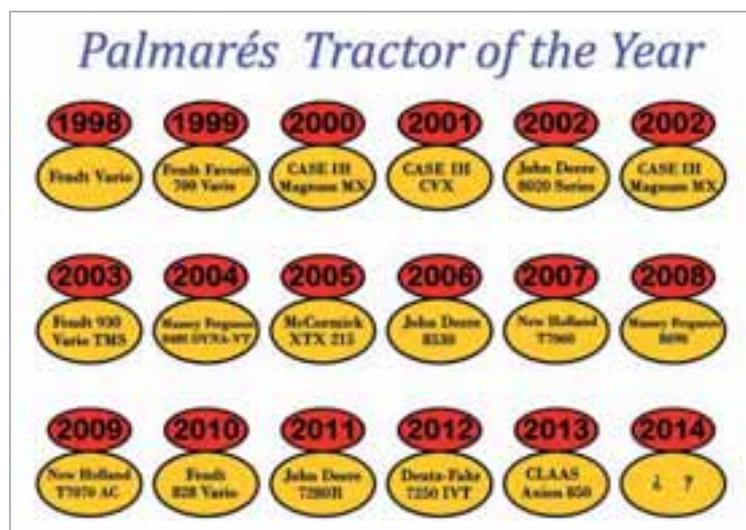


Fazio Zammaretti, Presidente de los premios.

7310R, Case IH Magnum CVX, Steyr Profi CVT (serie de tres modelos) y Massey Ferguson MF 8700.

Entre el bombardeo de cifras indicando la potencia de los motores, el caudal de aceite que tienen los sistemas hidráulicos, los radios de giro, etc., hubo otros detalles que llamaban la atención por lo que tienen de novedosos. Sin hacer mención a la marca que presenta cada uno, pues en algunos casos aún no se puede difundir, estas son algunas de las características más llamativas, algunas de las cuales marcarán la tendencia hacia dónde se dirigirán los diseños en los próximos años:

- El cristal delantero se prolonga en el techo de la cabina para que sea transparente de modo que se tenga visibilidad cuando, por ejemplo, se levanta a gran altura una pala cargadora.
- Motores con dos turbocompresores y un refrigerador intermedio para que baje la temperatura del aire después de pasar por el primer turbocompresor.
- Un mismo modelo de tractor se ofrece con dos cabinas de altura diferente.
- El tractor puede alcanzar la velocidad de hasta 60 km/h (para utilizarla en lugares y condiciones donde la legislación lo permita).



## Presentación de la campaña 'Trelleborg, quinientos kilogramos de ligereza'



Paolo Pompei, directivo de Trelleborg.

La empresa patrocinadora del premio aprovechó el evento para lanzar la nueva campaña, 'Trelleborg. Quinientos kilogramos de ligereza', que reafirma su compromiso para trabajar en pos de asegurar un futuro sostenible para la agricultura y en línea con su tradición de crear campañas innovadoras. La nueva campaña pretende representar visualmente la yuxtaposición de la ligereza y la energía pura del alto rendimiento, 500 kg, reflejadas en el neumático TM1000 High Power en términos de rendimiento. A pesar de ser uno de los neumáticos más grandes, anchos y fuertes disponibles en el mercado, el TM1000 High Power de Trelleborg asegura, según el fabricante, absoluta ligereza en su contacto con la tierra gracias a su amplia huella.

Además, proporciona a los agricultores una inmejorable productividad, preservando la salud del suelo y garantizando un mayor rendimiento del cultivo. Su reducida resistencia a la rodadura da como resultado un bajo consumo de combustible y de emisiones, ayudando así a los profesionales de la agricultura a obtener una mayor producción de una manera sostenible.

"La investigación nos sugiere que para el año 2050, la población mundial aumentará alrededor de un 30%, sin embargo, es evidente que el suministro de los recursos naturales no podrá mantenerse. Por lo tanto, la agricultura desempeñará un papel fundamental para afrontar futuros retos medioambientales", afirmó Lorenzo Ciferri, Director de Marketing de Neumáticos Agrícolas y Forestales de Trelleborg Wheel Systems.

*"Desde el departamento de I+D y a través de fabricación", prosiguió el directivo, "Trelleborg asigna considerables recursos para garantizar el funcionamiento, fiabilidad y seguridad de sus productos y soluciones, siempre con total respeto al medio ambiente para ayudar a mantener el futuro de la agricultura".*

Ciferri destacó el compromiso que lidera el desarrollo del neumático TM1000 High Power, que utilizando la tecnología en la banda de rodaje BlueTire™, aumenta significativamente la anchura de la banda de rodaje y asegura una huella extra ancha a baja presión y un inmejorable rendimiento de flotación. *"Esto se traduce en una distribución óptima de la presión en el suelo para impulsar el rendimiento de los cultivos, al mismo tiempo que preserva el suelo de la erosión y compactación", matiza. 'Trelleborg. Quinientos kilogramos de ligereza' demuestra además que la compañía lidera desde hace tiempo el camino hacia el desarrollo de innovaciones que aumentan la eficiencia y productividad de la agricultura de hoy y la del futuro, al tiempo que aumenta el rendimiento medioambiental del tractor".*

[www.trelleborg.com/wheelsystems/ES/](http://www.trelleborg.com/wheelsystems/ES/)

Brazos elevadores delanteros dotados de control de posición.

- Freno de estacionamiento hidráulico.
- Las palancas de mando no se accionan dirigiéndolas exactamente hacia adelante, sino que su trayectoria se dirige ligeramente hacia la derecha para hacerla más ergonómica.
- Instalación, tanto en el eje delantero como en el trasero, de tuberías de aire que van a las ruedas para que el tractorista pueda variar la presión de los neumáticos desde el puesto de conducción.
- Luces traseras que se iluminan cuando el tractor es decelerado (aunque no se accione el freno) para avisar a los vehículos que circulen detrás de que está perdiendo velocidad.
- Ventilador del radiador reversible para poder lanzar hacia fuera la suciedad que se haya acumulado sobre la rejilla delantera del tractor.
- Al tractor se le pueden sustituir los neumáticos traseros por orugas de goma.
- Anulación automática de la doble tracción si las ruedas directrices giran un ángulo muy grande y se vuelve a conectar cuando se reduce ese ángulo.
- Cámara de video cuyas imágenes son enviadas a la pantalla situada a la vista del conductor para que éste pueda observar cualquier lateral o la trasera del tractor.

A lo largo de los próximos meses habrá ocasión de conocer en directo a los tractores aspirantes. La ceremonia de entrega de los premios se llevará a cabo en la feria EIMA International 2014, en Bolonia (Italia), del 12 al 16 de noviembre. Los visitantes también tendrán la oportunidad de seguir la transmisión en directo de la conferencia de prensa en el stand de Trelleborg y en los canales sociales de TrelleborgAgri. ■